



Version 3.0.5-R3

DCAD VectorSpace para Windows XP – Vista - Mac OSX

Version: 3.0.5-R3 dated 07/06/2009

Graphic Engine development: DCAD VS 3.0.5 (EN DVS 070509)

Convenio de Licencia

Licencia de Software de DOTSoft Inc.®

ESTE ES UN CONTRATO. AL ABRIR CUALQUIERA DE LOS ENVASES SELLADOS QUE CONTIENEN

EL SOFTWARE USTED HABRA ACEPTADO TODOS LOS TERMINOS Y CONDICIONES DE ESTE CONVENIO. Sino está de acuerdo con los términos y condiciones de este Convenio devuelva el paquete completo con los envases de software SIN ABRIR, a quien le vendió el software para obtener un reembolso.

1. Licencia.- DOTSoft Inc. (DOTSOFT) le concede una licencia para el uso del software, la documentación y cualesquiera fuentes que acompañan esta licencia ya sea en disco, en memoria de lectura de ordenador, en cualquier otro soporte o de cualquier otra forma (el Software DCAD VectorSpace®). Si bien Ud. adquiere la propiedad del soporte en el cual el Software DCAD VectorSpace® está grabado, DOTSOFT o el/los licenciario (s) de DOTSOFT conservan la propiedad del Software DCAD VectorSpace®. El Software DCAD VectorSpace® contenido en este paquete y cualesquiera copias protegidas que la presente Licencia le autorice a realizar están sujetos a esta Licencia.

2. Usos Permitidos y Restricciones.- Esta Licencia le permite instalar y utilizar el Software DCAD VectorSpace® en cada ordenador equipado con una llave personalizada de protección EVE® de tipo USB suministrada por su proveedor por cada licencia adquirida del software DCAD VectorSpace®. Esta Licencia no permite que el Software DCAD VectorSpace® se encuentre en más ordenadores que aquellos especificados en el certificado de licencia incluido dentro del paquete. Ud. puede hacer una copia del Software DCAD VectorSpace® en formato legible por la máquina únicamente a efectos de copia de seguridad. La copia de seguridad deberá contener todas las indicaciones y leyendas relativas a derechos de autor y copyright contenidas en el original. Salvo lo expresamente permitido por esta Licencia, no podrá Ud. descompilar, desensamblar, modificar, alquilar, arrendar, prestar, distribuir o crear trabajos derivados o basados en el Software de DOTSOFT, transmitir el Software DCAD VectorSpace® a través de red o de un ordenador a otro. Sin embargo, Ud. puede transmitir sus derechos contenidos en esta Licencia siempre y cuando transmita la documentación relacionada, esta Licencia y una copia del Software DCAD VectorSpace® a un tercero que acepte los términos de esta Licencia y que Ud. destruya cualquier otra copia del Software DCAD VectorSpace® que obre en su poder. EL Software DCAD VectorSpace® NO ESTÁ DESTINADO A SER UTILIZADO EN RELACIÓN CON ACTIVIDADES DE PLANTAS NUCLEARES, NAVEGACIÓN AEREA, SISTEMAS DE COMUNICACIÓN O MÁQUINAS PARA EL CONTROL DEL TRÁFICO AEREO, Y POR TANTO ELLO PODRÍA OCASIONAR FALLOS DEL SOFTWARE DCAD VectorSpace® QUE PODRÍAN RESULTAR EN MUERTE, DAÑOS PERSONALES GRAVES O SERIOS DAÑOS AL MEDIO AMBIENTE. Sus derechos bajo esta Licencia dejarán de estar en vigor de forma automática y sin necesidad de notificación de DOTSOFT en el supuesto

de que Ud. incumpla cualesquiera términos de esta Licencia.

3. Licencia

Limitada sobre los Soportes (en su caso).- DOTSOFT garantiza que los soportes en los cuales está grabado el Software DCAD VectorSpace carecen de defectos sobre materiales y mano de obra en circunstancias normales de uso y durante un plazo de noventa (90) días desde el momento de la adquisición inicial al por menor. Su único derecho bajo este apartado será, a opción de DOTSOFT, el reembolso del precio de compra del producto que contenía el Software DCAD VectorSpace® o la sustitución del Software DCAD VectorSpace® que será devuelto a DOTSOFT o a un representante autorizado de DOTSOFT con una copia del recibo. ESTA GARANTÍA LIMITADA Y CUALESQUIERA GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y/O CONDICIONES RELATIVAS A LOS SOPORTES, INCLUYENDO GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y/O CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN O CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO ESTÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE NOVENTA (90) DÍAS DESDE LA FECHA DE ADQUISICIÓN AL POR MENOR. ALGUNAS LEGISLACIONES NO PERMITEN LAS LIMITACIONES RESPECTO A LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, POR LO CUAL EN DICHO CASO ESTA LIMITACIÓN PODRÍA NO SER DE APLICACIÓN A UD. LA GARANTÍA LIMITADA PREVISTA EN ESTE APARTADO ES EXCLUSIVA Y SUSTITUYE A CUALESQUIERA OTRAS, SEAN VERBALES O ESCRITAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS. DOTSOFT EXCLUYE EXPRESAMENTE TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS. ESTA GARANTÍA LIMITADA LE CONFIERE DERECHOS ESPECÍFICOS. UD. PUEDE TAMBIÉN TENER OTROS DERECHOS EN FUNCIÓN DEL DERECHO IMPERATIVO APLICABLE.

4. Exclusión de Garantía en relación con el Software DCAD VectorSpace®.

- Ud. reconoce y acepta expresamente que el uso del Software DCAD VectorSpace® se realiza a su exclusivo riesgo. El Software DCAD VectorSpace® se suministra TAL Y COMO SE PRESENTA, sin garantía de ninguna clase y DOTSOFT y/o su(s) Licenciador(es) (a los efectos de las estipulaciones 4 y 5, DOTSOFT y el/los Licenciador (es) de DOTSOFT se denominarán de forma conjunta como "DOTSOFT") EXCLUYEN EXPRESAMENTE TODAS LAS GARANTÍAS Y/ O CONDICIONES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, CON CARÁCTER MERAMENTE ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, LAS GARANTÍAS Y/O CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN O CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO Y NO INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS. DOTSOFT NO GARANTIZA QUE LAS FUNCIONES CONTENIDAS EN EL Software DCAD VectorSpace® SATISFAGAN SUS NECESIDADES NI QUE EL Software DCAD VectorSpace® FUNCIONE ININTERRUMPIDAMENTE O SIN ERRORES O QUE LOS DEFECTOS DEL Software DCAD VectorSpace® SERÁN CORREGIDOS. ASIMISMO, DOTSOFT NO GARANTIZA NI FORMULA DECLARACIÓN ALGUNA RELATIVA A LA UTILIZACIÓN O A LOS RESULTADOS DE LA UTILIZACIÓN DEL Software DCAD VectorSpace® O DE LA DOCUMENTACIÓN EN CUANTO A LA INEXISTENCIA DE ERRORES, EXACTITUD, FIABILIDAD U OTROS. NINGUNA INFORMACIÓN O ASESORAMIENTO ESCRITO O VERBAL FACILITADOS POR DOTSOFT O POR UN REPRESENTANTE DE DOTSOFT CONSTITUIRÁN GARANTÍA ALGUNA Y NO AUMENTARÁN EN MODO ALGUNO EL ÁMBITO DE LA PRESENTE GARANTÍA. EN EL SUPUESTO DE QUE EL Software DCAD VectorSpace® RESULTARA SER DEFECTUOSO, UD. (Y NO DOTSOFT NI UN REPRESENTANTE AUTORIZADO DE DOTSOFT) ASUMIRÁ EL COSTE ÍNTEGRO DE TODOS LOS SERVICIOS, REPARACIONES Y CORRECCIONES NECESARIOS. HABIDA CUENTA DE QUE LA NORMATIVA IMPERATIVA DE ALGUNOS PAÍSES NO PERMITE LA EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS, LA ANTERIOR EXCLUSIÓN PUEDE NO SERLE APLICABLE. LOS TÉRMINOS DE LA PRESENTE EXCLUSIÓN DE GARANTÍA NO AFECTAN O PERJUDICAN LOS DERECHOS LEGALMENTE PREVISTOS DE LOS CONSUMIDORES QUE ADQUIERAN PRODUCTOS DOTSOFT EN FORMA DISTINTA A LA REALIZADA EN EL CURSO DE UNA ACTIVIDAD EMPRESARIAL, NI LIMITAN O EXCLUYEN CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR FALLECIMIENTO O LESIÓN FÍSICA CAUSADOS POR NEGLIGENCIA DE DOTSOFT.

5. Limite de responsabilidad.

- DOTSOFT NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO, INCLUYENDO POR NEGLIGENCIA, DEL LUCRO CESANTE O DAÑO EMERGENTE, DIRECTO O INDIRECTO, QUE PUDIERA DERIVARSE O ESTAR RELACIONADO CON LA PRESENTE LICENCIA. ALGUNOS PAÍSES NO PERMITEN LA LIMITACIÓN DEL LUCRO CESANTE O DAÑO EMERGENTE, DIRECTO O

INDIRECTO, POR LO CUAL ESTA LIMITACIÓN PUEDE NO SERLE APLICABLE A UD. La responsabilidad total de DOTSOFT frente a Ud. por daños y perjuicios no excederá, en ningún caso, de la cantidad de cincuenta dólares de EE.UU. (50 dólares).

6. Restricciones a la exportación.

- Ud. no podrá utilizar o, de otra forma, exportar o reexportar, el Software DCAD VectorSpace®, salvo en la forma permitida por la legislación de los Estados Unidos y del país en el cual se obtuvo el software DCAD VectorSpace®. En particular, pero sin estar limitado a ello, el Software DOTSOFT no podrá ser exportado o reexportado (i) a ningún país que haya sido objeto de embargo por parte de los EE.UU. (o a ningún nacional o residente en ese país), (ii) a nadie que figure en la lista de Ciudadanos Especialmente Designados del Departamento del Tesoro de EE.UU. o en la Tabla de Órdenes de Denegación del Departamento de Comercio de EE.UU. La utilización por su parte del Software DCAD VectorSpace® se considerará un hecho inequívoco de su manifestación y garantía de no estar situado, no estar bajo control y no ser nacional de ninguno de tales países y de que no figura en ninguna de tales listas.

7. La Administración como usuario final.

- Si el Software DCAD

VectorSpace® es suministrado al Gobierno de los Estados Unidos, el Software DCAD VectorSpace® se calificará como "software informático restringido", tal como se define en la cláusula 52.227-19 del FAR. Los derechos de la Administración de los Estados Unidos respecto del Software DCAD VectorSpace® serán los definidos en la cláusula 52.227-19 del FAR.

8. Ley aplicable e independencia de las estipulaciones.- En el supuesto de existir una filial de DOTSOFT en el país en el cual fue obtenida la Licencia de Software DCAD VectorSpace®, esta licencia se registrará por el derecho de dicho país. En caso contrario, la presente Licencia se registrará por las leyes de los Estados Unidos y del Estado de Florida. Si por cualquier razón un tribunal competente declarara no exigible o ineficaz cualquier disposición de la presente Licencia o parte de la misma, el resto de la presente Licencia conservará plena vigencia y efecto.

9. Contrato Integro.

- La presente Licencia constituye el acuerdo completo entre las partes respecto a la utilización del Software DCAD VectorSpace® y sustituye todos los acuerdos anteriores o contemporáneos relativos a su objeto. La presente Licencia únicamente podrá ser modificada mediante acuerdo escrito firmado por DOTSOFT.

Licence Agreement English version.

THIS IS A CONTRACT. BY OPENING ANY OF THE SEALED SOFTWARE CONTAINERS, YOU ACCEPT ALL THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT. If you do not agree with the terms and conditions of this Agreement, return this entire package and the UNOPENED software containers to your place of purchase for a full refund.

1. Definitions

(a) "DOTSoft" means DOTSoft Inc. **DOTSoft Inc.**, a Florida Corporation.

(b) "Software" means the software programs included in this package.

(c) "Product" means all Software, manuals and other related documentation included in this package as well as all future related updates supplied by **DOTSoft Inc.**

2. **License – DOTSoft Inc.** grants to you and you hereby accept a license to use the Product and all related materials delivered with this AGREEMENT as follows:

(a) The Software may be installed in one computer and may be used by more than one person on that computer; however, in no event shall two or more persons use the Software at the same time. This restriction applies regardless of how many language versions (e.g. English, German) or media copies (e.g. diskette or CD-ROM) may be included in this Product.

(b) You may make one copy of the Software in machine-readable form for archival backup purposes only. As an express condition of this allowance you must reproduce on each backup copy any copyright notice or other proprietary notice that is on the original copy supplied by **DOTSoft Inc.**

(c) You may transfer the entire Product and all rights granted herein on a permanent basis provided you retain no copies, the recipient agrees to the terms of this Agreement, and you notify **DOTSoft Inc.** in writing of the transfer of ownership.

3. Restrictions

(a) You may not make or distribute copies of the Product. You should be aware that it is unlawful to copy, reproduce, or transmit any part of the Product in any form or by any means (including translation to another language, computer language, or format) except as permitted by the Copyright Act of the United

States (Title 17, United States Code). You are permitted to write the contents of the Software into the machine memory of your computer so that the software can be executed.

(b) You may not install this program on a network server nor lend usage of a copy of this software with metering software. These types of usage require a special license, unless a copy of this software is owned for each user on that network or each computer connected to that network. For information on this expanded license usage see section 4, Supplementary Licenses in this agreement.

(c) In order to protect **DOTSoft Inc.** trade secrets contained therein which may be revealed by such action, you may not reverse engineer, decompile, disassemble or otherwise reduce the Software to any human readable or perceivable form.

(d) You may not modify, rent, resell for profit, distribute or create derivative works based on the Software or any part thereof.

(e) You agree not to export or reexport the Product into any country prohibited by the United States Export Administration Act.

4. **Supplementary Licenses** – If you wish to enter into a site license, network license or concurrent-use license agreement please contact **DOTSoft Inc.**

5. **Termination** – Any failure to comply with the terms and conditions of this Agreement will result in automatic termination of this license. Upon termination of this license for any reason, you agree to destroy all copies of the Product.

2 DCAD VectorSpace License Agreement

6. **Software Updates** – **DOTSoft Inc.** may from time to time, at its own discretion, provide you with updates to the manuals and/or Software. **DOTSoft Inc.** reserves the right to provide these updates for a fee. You may refuse to accept the updates. By accepting the updates,

you agree to destroy all prior copies and versions of the Software and manuals (if applicable). Only then will the License granted to you by this Agreement transfer to the updated Software.

7. **Ownership** – This license gives you limited rights to use the Software. Although you own the disks and CDs on which these are recorded, you do not become owner of the Software to which **DOTSoft Inc.** and/or its licensors retain all title to. All rights not specifically

granted herein, including but not limited to Federal and International Copyrights, are reserved worldwide by **DOTSoft Inc.**

8. **Limited Warranty and Disclaimer, Limitation of Remedies and Damages** – You hereby acknowledge that you are solely responsible for selecting the Product and that the Product may not satisfy all your requirements or be free from defects. **DOTSoft Inc.** specifically

does not warrant that the Software will operate uninterrupted or error free. You therefore agree to license the Product “AS IS.” Notwithstanding the foregoing, **DOTSoft Inc.** warrants to you (the original purchaser), that if you discover physical defects in the media on which the Software is recorded, or in the manuals distributed with the Product, **DOTSoft Inc.** will replace the media or manuals at no charge, provided you return the defective items, postage prepaid and with proof of purchase, within 90 days of the date of original purchase.

Your exclusive remedy for breach of warranty will be the replacement of the diskettes, CDs or manuals or the refund of the purchase price.

DOTSoft Inc. reserves the right to revise the Product without obligation to notify any person of such revision. In no event shall **DOTSoft Inc.** or its developers, directors, officers, employees or affiliates be liable to you for any indirect, special, incidental, or consequential

damages (including damages for loss of business profits or goodwill, business interruption or loss of business information), resulting from any defect in the Product whether foreseeable or not, arising out of the use or inability to use the Product. **DOTSoft Inc.**'s liability to you or others for actual damages for any cause whatsoever, will in no event exceed the lesser of US\$500 or the amount paid by

you for the Product that caused the damages. In particular, **DOTSoft Inc.** shall have no liability for any data stored in or used with **DOTSoft Inc.** Products, including the cost of recovering such data.

EXCEPT AS SPECIFICALLY STATED HEREIN, **DOTSoft Inc.** MAKES NO OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, WITH RESPECT TO THE SOFTWARE, MEDIA, OR MANUALS INCLUDING (BUT NOT LIMITED TO) IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE WARRANTY AND REMEDIES SET FORTH ABOVE ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHERS, ORAL OR WRITTEN, EXPRESSED OR IMPLIED. IF APPLICABLE LAW IMPLIES ANY WARRANTIES WITH RESPECT TO THE PRODUCT, ALL SUCH WARRANTIES ARE LIMITED TO (90) NINETY DAYS FROM THE DATE OF DELIVERY. No **DOTSoft Inc.** dealer, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this warranty.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of implied warranties or liability for incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

9. **U.S. Government Restricted Rights** – This **DOTSoft Inc.** Product is “Restricted Computer Software.” Use, duplication, or disclosure by the Government is subject to restrictions as set forth in subparagraph (c)(1)(ii) of the Rights in Technical Data and Computer Software

clause at DFARS 252.227-7013 or subparagraphs (c)(1) and (2) of the Commercial Computer Software - Restricted Rights at 48 CFR 52.227-19, as applicable. The manufacturer is **DOTSoft Inc.**

10. **General** – This agreement shall be governed by the laws of the State of Florida. This document contains the entire agreement between you and **DOTSoft Inc.** with respect to the subject matter hereof and supersedes all prior agreements between you and **DOTSoft Inc.**. All questions concerning this agreement should be sent to: **DOTSoft Inc.**

Licenses, Trademarks and Copyrights

DCAD VectorSpace software Copyright 1998-2009 DOTSoft Inc. All rights reserved worldwide.

DCAD VectorSpace is a trademark of the DOTSoft Inc. - Virtual Lab s.a.s. – Aplicaciones GraphiCAD C.A – bitWAVE – CADOT S.L

DCAD line, DCAD traslator, DCAD optimizer, DCAD technical and DCAD organizer are trademarks of DOTSoft Inc. – Virtual Lab s.a.s. – Aplicaciones GraphiCAD C.A – CADOT S.L and may be registered in certain jurisdictions. Software Copyright 2003–2009 Virtual Lab s.a.s..

Parametric Tools Technology –Software Copyright 2002–2009 DOTSoft Inc.. Licensed to Third Party Parametric Tools Developers : Virtual Lab s.a.s, CADOT S.L. and Aplicaciones GraphiCAD C.A..

Virtual Lab Parametric Tools – Software Copyright 2003–2009 Virtual Lab s.a.s..

GraphiCAD Parametric Tools – Software Copyright 2003–2009 Aplicaciones GraphiCAD C.A.

CADOT S.L. Parametric Tools – Software Copyright 2008–2009 CADOT S.L

Windows, Windows 98, Windows XP and Windows Vista are trademarks of Microsoft Corp. Mac OS, QuickDraw, QuickDraw 3D, QuickTime, Quick-Time VR, TrueType and System 7 are trademarks, and Apple, LaserWriter, Macintosh and Power Macintosh are registered trademarks of Apple Computer, Inc. PostScript is a trademark of Adobe Systems, Inc. which may be registered in certain jurisdictions.

All other brands and product names are the property of their respective holders.

Distribuidores

USA & Central Mundial

DOTSoft Inc.

CCS-1910

11010 NW 30th ST 104

Miami, FL 33102-5323

Hernan Pisani

E-mail : dotsoft.inc@gmail.com

www.cadotgroup.com

(English)

Latinoamérica

Aplicaciones GraphiCAD

Av. Venezuela

Centro Profesional del Este, Piso 8, Of. 86, Sabana Grande

Caracas, Venezuela

Tel: 762-0794

Cel: 00 58 416 6223071

E-mail : pisani@graphicad.net

Web Site : www.cadotgroup.com

(Español Latinoamérica)

España

CADOT S.L.

Parque Científico de Madrid

PTM-C/Santiago Grisolia, 2, 28760 – Tres Cantos – Of. 128

Mov: 666770774

E-Mail: cadot.sl@gmail.com

Web Site : www.cadotgroup.com

(Castellano – España)

Italia

VirtualLab s.a.s.

Via Dante nr.14 - 20090 Vimodrone (MI) - Italy

Tel. +39-02-274.09.467 Fax +39-02-250.29.462

Internet E-mail: info@virtuallab.it

Website: www.virtuallab.it

(Italiano)